

ELŐTERJESZTÉS
a Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének ülésére

Tárgy: Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsész tudományi Kar Szláv Filológiai Tanszék, bolgár szakos tudományos kötetének támogatása

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsész tudományi Kar Szláv Filológiai Tanszék bolgár szakfelelős egyetemi adjunktusa, Dr. Dudás Mária írásos kérelemmel fordult Önkormányzatunkhoz, amely az előterjesztés mellékletét képezi. A kérelem a bolgár szak megalakulásának 70. évfordulója alkalmából tartott „BOLGÁR70#” elnevezésű tudományos konferencián elhangzott előadások kötetbe foglalt gyűjtemény kiadásához kér 70 000 forintos támogatást. A konferencián számos külföldi és magyar egyetem bolgár szakos professzorai tartottak előadást. Az összeget a kötet szakmai lektorálási, korrektúrázási feladataira kívánja fordítani az Egyetem adjunktusa. A kérelmet mérlegelve támogatandónak ítélem a kötet kiadásához való hozzájárulást. Kulturális szempontból nagyon fontosnak tartunk minden olyan publikációt segíteni, amely honfitársaink számára összegzi, emlékeztet és ismeretterjesztő módon megosztja az bolgárok kulturális, vallási, valamint szociális jellemzőit. Ezen felül az ELTE bolgár szakos diákjaira számos alkalommal számíthatott az Önkormányzat, amikor programjai során önkéntes segítőköt keresett, továbbá Adjunktus asszonnyal a jövőben non-profit alapon előadássorozatot is tervezzünk, tehát elmondható, hogy az Egyetem és az Önkormányzat között kölcsönös együttműködés áll fenn. A felsorolt indokok alapján javaslom bruttó 70 ezer forinttal támogatni a tudományos kötet megvalósítását. Kérem a Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot fogadja el.

Határozati javaslat:

Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Dr. Dudás Máriával, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsész tudományi Kar Szláv Filológiai Tanszék egyetemi adjunktusával támogatási szerződést köt, amelynek keretében 70.000 forinttal támogatja a „BOLGÁR70#” című jubileumi tanulmánykötet megvalósítását. Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a támogatási szerződés aláírására.

(Döntéshozatal módja: egyszerű többség)

Budapest, 2023. október 31.

Tűű Anelia
elnök

Melléklet:

- Kérelem
- Támogatási szerződés tervezet

TÁMOGATÁSI KÉRELEM


Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Szláv Filológia Tanszék bolgár szakja hagyományosan egy jubileumi tudományos konferenciával emlékezik meg megalakulásának kerek évfordulóiról. Az idei tanévben a budapesti bolgár szak megalakulásának 70. évfordulóját ünnepljük. Ennek a jubileumi évnek alkalmából a szak oktatóiként ismét nemzetközi tudományos konferenciát szervezünk.

A *BOLGÁR70#* konferencia 2023. október 24-én kerül megrendezésre. A konferenciára a bolgár egyetemek neves kutatóit hívtuk meg. Az előadók szófiai, a plovdivi, a blagoevgrádi, a veliko tarnovoi egyetemről, valamint a prágai és brünni egyetemről érkeznek. A hazai egyetemek közül a Szegedi Tudományegyetem bolgár szakos oktatói is részt vesznek a konferencián.

A konferencián elhangzott előadásokból tudományos kötetet tervezünk kiadni a tanszéki sorozatunkban, amelyben az előző konferenciák anyagait is kiadtuk.

Ehhez kérjük az önkormányzat támogatását.

Budapest, 2023. szeptember 21.



Dr. Dudás Mária egy. adj.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS tervezet

Amely létrejött egyrészről a

Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat (székhelye: 1126 Budapest, Böszörményi út 23-25., adószáma: 15843843-1-43, képviseli: Tűű Anelia elnök) továbbiakban: **Támogató**

másrészről a

Dr. Dudás Mária egyetemi adjunktus (anyja neve: Lambardova Nadja, születési helye: Topolovgrad, 1976. 04. 07., TAJ száma: 111 431 038, adóazonosító jel: 8399084131, bankszámlaszáma: 11991119-95337614, ERSTE Bank), továbbiakban: **Támogatott**

között, alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

1. A Támogató a .../2023. (XI.14.) Bp. XII. ker. Bolgár Nemzetiségi Önk. határozata alapján a Támogatott számára 70.000,- Ft, azaz hetvenezer forint egyszeri, vissza nem térítendő támogatást nyújt „BOLGÁR70#” című jubileumi tanulmánykötet tördelési költségeinek támogatására.
2. A Támogató az 1. pontban meghatározott összegű támogatást a jelen szerződés Támogatott által aláírt példányainak visszaérkezésétől számított 8 napon belül átutalja a Támogatott **11991119-95337614-00000000** sz. bankszámlájára.
3. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatást kizárólag az 1. pontban meghatározott cél megvalósítására használja fel.
4. A Támogató a támogatás jogszerű és a jelen szerződésben meghatározott támogatási célnak megfelelő felhasználását, illetve a támogatott cél megvalósítását jogosult ellenőrizni, ennek érdekében írásban előre egyeztetett módon és időben helyszíni ellenőrzést tarthat. A Támogatott köteles az ellenőrzés feltételeit biztosítani, és a Támogató képviselőit az ellenőrzés során – a megfelelő dokumentumok, adatok, számlák, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, illetve a fizikai teljesítés vizsgálatában – segíteni.
5. A támogatott cél Támogatott önhibáján kívüli meghiúsulása esetén a Támogatott köteles a Támogatót a meghiúsulástól számított 15 napon belül értesíteni. A támogatási összeg felhasználásáról a Támogatott köteles elszámolni, annak maradványát visszafizetni Támogató 12001008-01710879-00100002 bankszámlájára.
6. A Támogatott köteles a támogatással megvalósult tevékenység, szolgáltatás, kiadvány PR-anyagaiban, Támogatót, mint támogatót feltüntetni.
7. A Támogatott vállalja, hogy a támogatás felhasználásával kapcsolatos elszámolási kötelezettségét legkésőbb **2024. május 15-ig** teljesíti. Az elszámolás módja pénzügyi elszámolás megküldése Támogató részére. Az elszámolásnak a támogatásból finanszírozott kiadásokat tételesen, az eredeti záradékolt számlák hitelesített másolatával alátámasztva kell tartalmaznia. A Támogatott az elszámolni kívánt eredeti számlára köteles ráírni, hogy „Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat felé elszámolva”.
8. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az elszámolási határidő meghosszabbítására csak indokolt esetben, a Támogató írásbeli hozzájárulásával van lehetőség.
9. Amennyiben Támogatott jogszabálysértő módon, vagy nem a szerződésben meghatározott célra használja fel a támogatás összegét, illetőleg annak egy részét, vagy a szerződésben vállalt elszámolási kötelezettségét elmulasztja, köteles a támogatás összegét, illetőleg annak a céllal ellentétes vagy

jogszabálysértő módon felhasznált részét az erre vonatkozó felszólítás kézhezvételétől számított 8 napon belül visszafizetni a Támogató számlájára.

10. Támogatott köteles a támogatás fel nem használt összegét a jelen szerződés 7. pontjában meghatározott elszámolást követő 15 napon belül Támogató részére visszafizetni.
11. Az elszámolás elmaradása szerződésszegésnek minősül, továbbá ebben az esetben a Támogató fenntartja a jogot arra, hogy a következő évben a Támogatottat kizárja a támogatottak köréből.
12. Jelen szerződés létrejöttének feltétele, hogy a Támogatott az általa aláírt szerződés 2 példányát a kézhezvételtől számított 8 napon belül visszaküldi a Támogató címére.
13. A Támogatott úgy nyilatkozik, hogy a vonatkozó jogszabályokban foglalt követelményeket, valamint a szakmai követelményeket, illetve nyilvántartási kötelezettségeket, továbbá az adatkezelés és adatvédelem szabályait betartja, azokat maradéktalanul ismeri.
14. Támogatott tudomásul veszi, hogy a Támogatóval kötött szerződések esetén a közpénzek felhasználásával érintett szerződő félként a vonatkozó jogszabályi, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) rendelkezései a közzététel és adatvédelem tekintetében kötelezőek, annak betartása érdekében közreműködési kötelezettsége áll fenn.
15. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht. és az irányadó számviteli szabályok megfelelően alkalmazandók.
16. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés kizárólag írásban, felek egyező akarata esetén módosítható.
17. Jelen szerződés 2 számozott oldalból áll, 4 eredeti példányban készült, melyet felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2023. november

.....
Dr. Dudás Mária
ELTE BTK
Szláv Filológiai Tanszék
Támogatott

.....
Budapest XII. kerületi Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzat
Képviseli: **Túú Anelia**
elnök
Támogató

Pénzügyi ellenjegyzés.
Ellenjegyeztem.

Budapest Hegyvidék, 2023. november

Sándor Ildikó
gazdasági vezető